



[www.scott-sports.com](http://www.scott-sports.com)

All rights reserved © 2014 SCOTT Sports SA  
SCOTT Sports SA | 17 Route du Crochet | 1762 Givisiez | Switzerland

Distribution: SSG (Europe) Distribution Center SA  
P.E.D Zone C1, Rue Du Kiell 60 | 6790 Aubange | Belgium

V4.3/19012015

# SCOTT PLASMA 5

**BIKE OWNER'S MANUAL 2015**





[www.scott-sports.com](http://www.scott-sports.com)

A Plasma Carbon deve ser ajustada exactamente para as características do utilizador de forma a atingir os mais elevados graus de segurança e satisfação durante a sua utilização.

Todos e quaisquer ajustes e afinações devem ser efectuados junto de um Agente SCOTT, ou seguindo as instruções fornecidas neste manual.

De forma a evitar quaisquer problemas técnicos que possam ser prejudiciais à sua segurança e caso tenha quaisquer dúvidas, por favor contacte um Agente SCOTT.

## CONTEÚDO

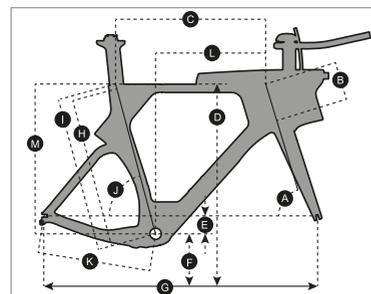
Conceito Plasma . . . . .	04
Geometria / Dados Técnicos Plasma 5 . . . . .	05
Conteúdo Quadro Plasma 5 . . . . .	06
Tabela de Torques de Aperto . . . . .	06
Drop Outs Traseiros/ Drop out Substituível . . . . .	06
Passagem de Cabos: Mudanças Eléctricas. . . . .	08
Passagem de Cabos: Mudanças Mecânicas . . . . .	10
Forqueta . . . . .	12
Caixa de Direcção/ Avanço TT5 . . . . .	12
Espigão de Selim . . . . .	14
Avanço/Guiador . . . . .	16
Travão. . . . .	18
Cobertura de Travão . . . . .	21
Caixa de Armazenagem . . . . .	22
Sistema de Hidratação . . . . .	23
Garantia . . . . .	24

## CONCEITO PLASMA

A Plasma é o resultado de 2 anos de pesquisa e desenvolvimento baseados no feedback dos atletas das equipas de triatlo e contra relógio da SCOTT com o intuito de criar um dos quadros com maior eficiência aerodinâmica do mercado.

A SCOTT focou-se não só na aerodinâmica do quadro e ciclista mas também na ergonomia e ajustabilidade da bicicleta assim como na rigidez da secção frontal do quadro.

## GEOMETRIA / DADOS TÉCNICOS PLASMA 5



Diâmetro testa de direcção	Plasma 5: 1" /1,1/8", tapered, copos semi integrados
Bloco pedaleiro	PF BB 86
Travão traseiro	pinça de travão compatível com Shimano direct mount
Travão frontal	compatível com ambos Shimano direct mount ou de parafuso central
Cobertura de travão	<b>apenas compatível com travão específico desenhado para a Plasma TEKTRON SCTT161411501</b>
Sistema de fixação do selim	Estão disponíveis diferentes tipos de sistemas, para funcionar com carris de selim de 7x7mm, 8x8.5mm ou 7x9.6mm
Drop out traseiro	Compatível com a Plasma 4 e Plasma 5
Mudanças	Compatível com mudanças eléctricas e mecânicas

	S/51	M/54	L/57	XL/60
A ÂNGULO DE DIRECÇÃO	72.0°	73.0°	73.0°	73.5°
B COMPRIMENTO TUBO DIR.	110.0 mm 4.3 in	138.0 mm 5.4 in	170.0 mm 6.7 in	199.0 mm 7.8 in
C TUBO SUPERIOR HORIZONTAL	524.0 mm 20.6 in	544.0 mm 21.4 in	564.0 mm 22.2 in	583.0 mm 23.0 in
D ALTURA AO SOLO	779.0 mm 30.7 in	809.0 mm 31.9 in	839.0 mm 33.0 in	869.0 mm 34.2 in
E OFFSET BLOCO PED.	-65.0 mm -2.6 in	-65.0 mm -2.6 in	-65.0 mm -2.6 in	-65.0 mm -2.6 in
F ALTURA BLOCO PED.	269.0 mm 10.6 in	269.0 mm 10.6 in	269.0 mm 10.6 in	269.0 mm 10.6 in
G DISTÂNCIA ENTRE EIXOS	965.0 mm 38.0 in	983.0 mm 38.7 in	1,009.0 mm 39.7 in	1,029.0 mm 40.5 in
H CENTRO BLOCO PED./ CENTRO TUBO SUP.	514.8 mm 20.3 in	544.6 mm 21.4 in	574.4 mm 22.6 in	604.2 mm 23.8 in
I CENTRO BLOCO PED./ CENTRO TUBO SELIM	529.8 mm 20.9 in	559.6 mm 22.0 in	589.4 mm 23.2 in	619.2 mm 24.4 in
J ÂNGULO TUBO SELIM	74.0°	75.0°	75.0°	76.0°
K ESCORA INFERIOR (MIN.)	403.0 mm 15.9 in	403.0 mm 15.9 in	403.0 mm 15.9 in	403.0 mm 15.9 in
L REACH	380.0 mm 15.0 in	397.0 mm 15.6 in	414.0 mm 16.3 in	430.0 mm 16.9 in
M STACK	510.0 mm 20.1 in	540.0 mm 21.3 in	570.0 mm 22.4 in	600.0 mm 23.6 in
N COMPRIMENTO AVANÇO	85.0 mm 3.3 in	85.0 mm 3.3 in	85.0 mm 3.3 in	85.0 mm 3.3 in

## CONTEÚDO QUADRO PLASMA 5

- |                      |                          |
|----------------------|--------------------------|
| 1. Quadro            | 6. Travão frontal        |
| 2. Forqueta          | 7. Coberturas de travão  |
| 3. Caixa de direcção | 8. Caixa de armazenagem  |
| 4. Espigão de selim  | 9. Sistema de hidratação |
| 5. Avanço/ guiador   |                          |

## TABELA DE TORQUES DE APERTO

TORQUE REF.	MAX. TORQUE	TORQUE REF.	MAX. TORQUE
Ⓜ 1	5Nm	Ⓜ 10	3Nm
Ⓜ 2	5Nm	Ⓜ 11	8Nm
Ⓜ 3	6Nm	Ⓜ 12	4Nm
Ⓜ 4	4.7Nm	Ⓜ 13	12Nm
Ⓜ 5	6Nm	Ⓜ 14	3Nm
Ⓜ 6	5Nm	Ⓜ 15	1.5Nm
Ⓜ 7	2Nm	Ⓜ 16	6Nm
Ⓜ 8	1.5Nm	Ⓜ 17	4Nm
Ⓜ 9	1.5Nm	Ⓜ 18	1.5Nm

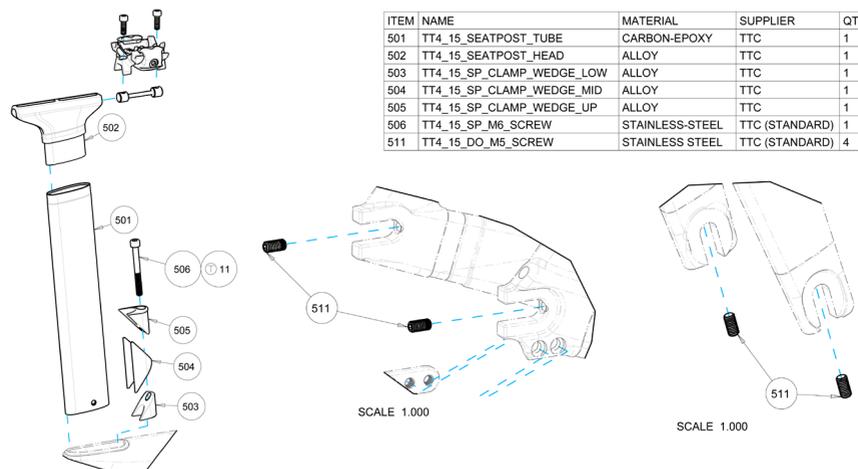
## DROP OUTS TRASEIROS/ DROP OUT SUBSTITUÍVEL

### Parafuso de afinação:

O comprimento dos drop outs pode ser alterado recorrendo aos parafusos de afinação (511) por forma a evitar que os diferentes tipos de pneu toquem no quadro (100). O comprimento das escoras pode variar entre 403mm a 413mm.

- Desaperte o parafuso para aumentar o comprimento das escoras
- Aperte o parafuso para diminuir o comprimento das escoras

Certifique-se que ambas as escoras têm o mesmo comprimento, para tal verifique se a roda se encontra centrada nas escoras.



ITEM	NAME	MATERIAL	SUPPLIER	QTY
501	TT4_15_SEATPOST_TUBE	CARBON-EPOXY	TTC	1
502	TT4_15_SEATPOST_HEAD	ALLOY	TTC	1
503	TT4_15_SP_CLAMP_WEDGE_LOW	ALLOY	TTC	1
504	TT4_15_SP_CLAMP_WEDGE_MID	ALLOY	TTC	1
505	TT4_15_SP_CLAMP_WEDGE_UP	ALLOY	TTC	1
506	TT4_15_SP_M6_SCREW	STAINLESS-STEEL	TTC (STANDARD)	1
511	TT4_15_DO_M5_SCREW	STAINLESS STEEL	TTC (STANDARD)	4

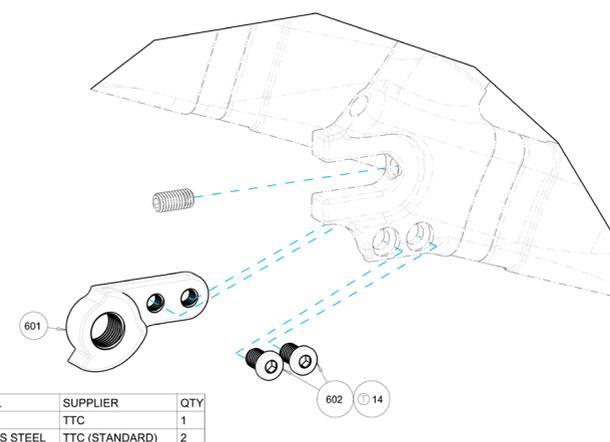
### Drop out substituível:

Coloque o drop out de substituição na cavidade e aperte os dois parafusos M6 de acordo com o torque especificado.

### IMPORTANTE

**O drop out traseiro (601 + 2\*602): 239178 é compatível com a Plasma 4 e Plasma 5**

**Parafusos de afinação do drop out: Standard M5\*10mm sem cabeça disponíveis em qualquer loja de ferragens.**



ITEM	NAME	MATERIAL	SUPPLIER	QTY
601	TT4_15_RD_HANGER	ALLOY	TTC	1
602	ROAD-DROP-SCREW-M5	STAINLESS STEEL	TTC (STANDARD)	2

## PASSAGEM DE CABOS: MUDANÇAS ELÉCTRICAS

### Cabos da mudança da frente (FD) e mudança traseira (RD):

Insira o cabo de COMANDO (aprox. 1000mm) através do orifício da testa de direcção até ao bloco pedaleiro através do guia de cabo do lado dir.

Insira o cabo da mudança frontal (aprox. 200mm) através do orifício de saída do cabo até ao bloco pedaleiro (lado dir.).

Insira o cabo da mudança traseira (aprox. 500mm) através do orifício de saída junto ao drop out até ao bloco pedaleiro. (lado dir.)

Insira o cabo da BATERIA (aprox. 600mm) pelo tubo de selim até ao bloco pedaleiro (lado dir.).

Ligue todos os cabos a caixa de junção SM-JC41, insira a caixa dentro do quadro pelo pedaleiro e certifique-se que os cabos não interferem na montagem do bloco pedaleiro.

### Colocação da espiral de travão traseiro:

#### IMPORTANTE

**De modo a evitar danos no quadro coloque um terminal na espiral antes de a colocar no quadro.**

Coloque a espiral através da testa de direcção, empurre a espiral até esta tocar na traseira da coluna de direcção (poderá sentir alguma resistência), oriente a espiral na vertical e empurre novamente, esta irá seguir a coluna de direcção até abaixo e entrará no tubo inferior, continue a empurrar a espiral para dentro do quadro.

Assim que a espiral for visível no bloco pedaleiro, guie-a até à saída localizada na parte inferior do quadro logo à frente do bloco pedaleiro. Puxe a espiral e deixe uma folga de aprox. 100mm de fora do quadro.

### Passagem espiral do travão frontal (FB):

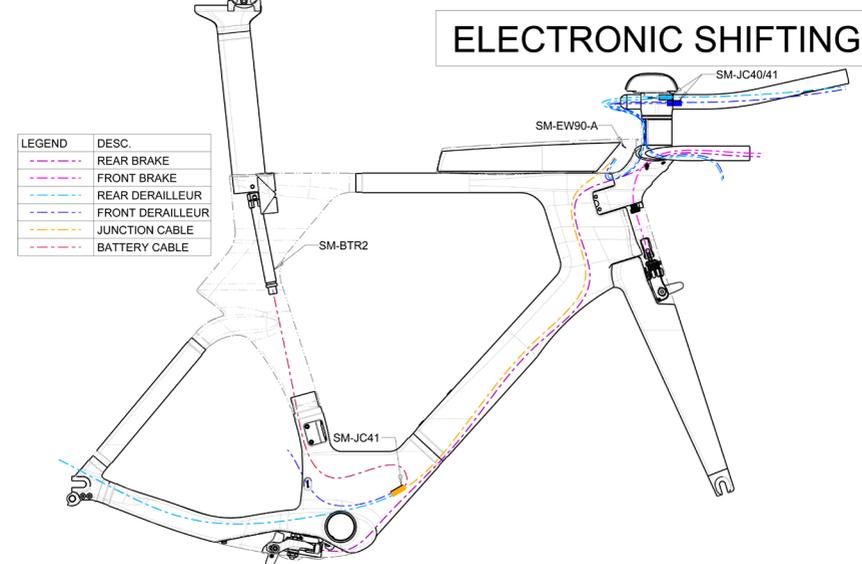
Consultar secção “avanço/ guiador”.

### Cabos de comandos do guiador:

Passes os cabos pelo avanço/ guiador conforme descrito na secção “avanço/ guiador”.

Introduza os cabos de comando da mudança frontal e traseira pela tampa do tubo de direcção (peça 905).

Coloque o cabo de comando pela tampa do tubo de direcção (peça 905), ligue os cabos à caixa de junção SM-EW90-A, monte a tampa de direcção tal como descrito na secção “avanço/ guiador” e fixe a caixa de junção com uma abraçadeira plástica no avanço ou na caixa de armazenagem.



## PASSAGEM DE CABOS: MUDANÇAS MECÂNICAS

### Espiral de mudança traseira (RD):

#### IMPORTANTE

**De modo a evitar danos no quadro coloque um terminal na espiral antes de a colocar no quadro.**

Coloque a espiral da mudança traseira através da testa de direcção, empurre a espiral até esta tocar na traseira da coluna de direcção (poderá sentir alguma resistência), oriente a espiral na vertical e empurre novamente, esta irá seguir a coluna de direcção até abaixo e entrará no tubo inferior, continue a empurrar a espiral para dentro do quadro até que seja visível no bloco pedaleiro.

Coloque um cabo de mudança através do orifício de saída do cabo na escora traseira dir<sup>a</sup> e empurre até que saia na zona do bloco pedaleiro, introduza o cabo na espiral de mudança e guie a espiral através da escora com o auxílio do cabo que servirá de guia até ao orifício de saída, puxe a espiral e corte deixando aprox. 150mm de fora do quadro.

### Espirais de travão traseiro e mudança frontal:

#### IMPORTANTE

**De modo a evitar danos no quadro coloque um terminal na espiral antes de a colocar no quadro.**

Coloque a espiral através da testa de direcção, espiral da mudança traseira = esq<sup>a</sup> / Espiral de travão traseiro = meio/ espiral da mudança frontal = dir<sup>a</sup>, empurre a espiral até esta tocar na traseira da coluna de direcção (poderá sentir alguma resistência), oriente a espiral na vertical e empurre novamente, esta irá seguir a coluna de direcção até abaixo e entrará no tubo inferior, continue a empurrar a espiral para dentro do quadro até que seja visível no bloco pedaleiro.

Continue a empurrar a espiral até que seja visível no bloco pedaleiro, guie a espiral até ao orifício de saída localizado na parte inferior do tubo diagonal e frente ao bloco pedaleiro, deixe cerca de 100mm de folga na espiral de fora do quadro.

### Espiral de travão frontal:

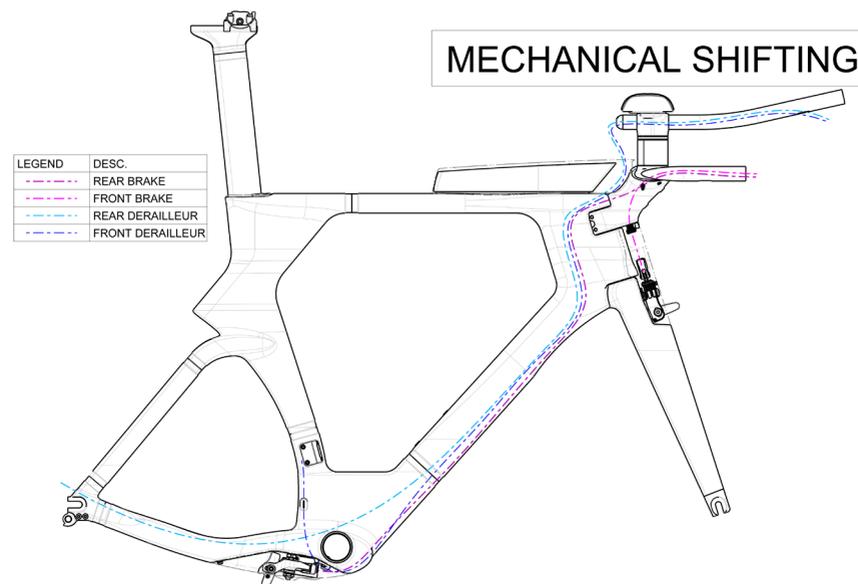
Consulta a secção “avanço/ guiador”

### Guia de cabo da mudança frontal:

#### IMPORTANTE

#### Apenas para mudanças mecânicas

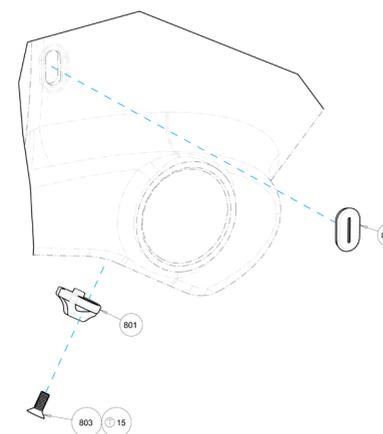
Posicione a espiral da mudança frontal na cavidade específica, dobre a espiral e posicione o pino do guia de cabo no orifício correspondente na parte de baixo do bloco pedaleiro, coloque o parafuso M4 no receptáculo do guia de cabo e aperte ao torque especificado.



### Saída de cabo da mudança frontal:

Insira a espiral de mudança através do orifício de saída, coloque o cabo/ espiral na ranhura e coloque a borracha na espiral e encaixada no quadro.

### Guia de cabo de mudança frontal (801) peça SCOTT ref: 239181



ITEM	NAME	MATERIAL	SUPPLIER	QTY
801	TT4_15_CABLE_GUIDE_HMX	ALLOY	TTC	1
802	TT4_15_FD_CABLE_EXIT	RUBBER	KARED	1
803	ISO14581 M4x10 SCREW	STEEL	TTC	1

## FORQUETA

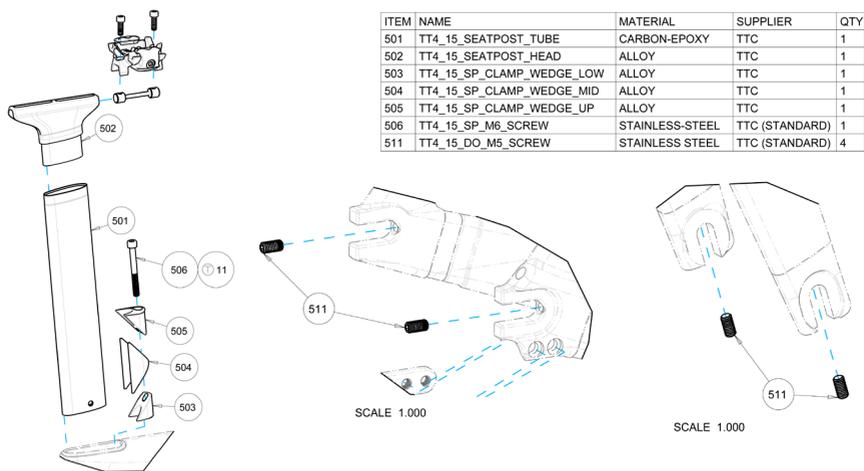
### Parafuso de afinação:

A altura da roda frontal pode ser ajustada para evitar que o pneu toque na forqueta, utilizando os dois parafusos de afinação M5 (511) localizados nos drop outs da forqueta. O comprimento da forqueta (200) pode ser ajustado de 370mm a 380mm.

- Desaperte os parafusos para levantar a frente da bic.
- Aperte os parafusos para baixar a frente da bic. (preste atenção ao pneu)

Certifique-se de que a roda está centrada na forqueta, ajuste se necessário utilizando os parafusos até que a roda esteja centrada.

### Parafusos de afinação do drop out: Standard M5x10mm sem cabeça, disponíveis em qualquer loja de ferragens.



## CAIXA DE DIRECÇÃO/ AVANÇO TT5

### Montagem da caixa de direcção e avanço:

Coloque o kit de compressão (908) no tubo de direcção e aperte o parafuso ao torque específico (T16), posicione o rolamento inferior de 1 1/8" (901) na base da forqueta (201).

### IMPORTANTE

**Certifique-se de que o rolamento está correctamente posicionado no "cone" na base da forqueta**, coloque o avanço (301A/B) no receptáculo do quadro, coloque a forqueta (201) no tubo de direcção, introduza a forqueta (201) pela parte de abaixo do tubo de direcção e empurre de modo a que o tubo de direcção entre no furo de 1" do avanço.

Coloque o rolamento superior de 1" (902) na parte superior do tubo de direcção.

### IMPORTANTE

Coloque o rolamento superior de 1" (902) na parte superior do tubo de direcção, **por favor certifique-se de que o rolamento está correctamente posicionado no "cone" na parte superior do tubo de direcção.**

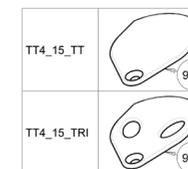
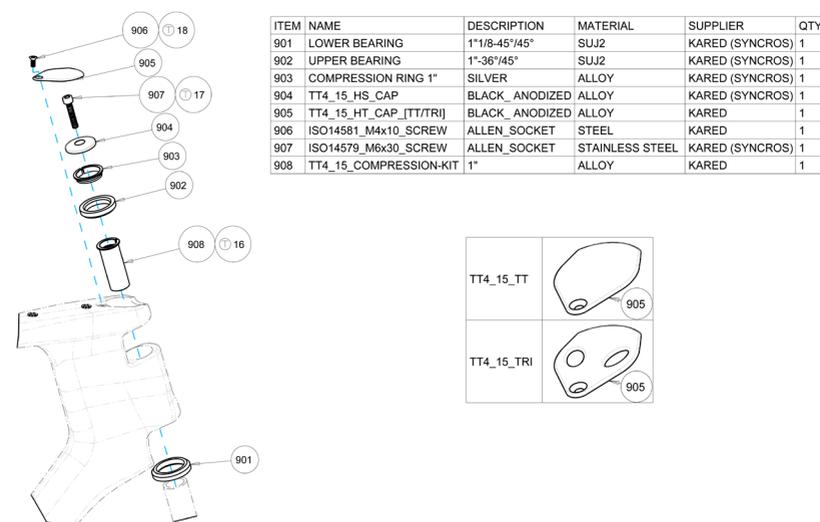
### IMPORTANTE

Coloque o anel de compressão de 1" (903) no tubo de direcção, certifique-se de que o chanfro do anel de compressão está devidamente orientado com o chanfro do rolamento de 1" ou seja voltada para baixo, coloque a tampa superior (904) no topo da caixa de direcção e aperte o parafuso M6 (907) ao torque específico (T17), coloque os dois parafusos M5 (303) nos receptáculos localizados na face posterior do avanço (301A/B), introduza o avanço de direcção de modo a posicioná-lo correctamente e certifique-se de que não toca no quadro em nenhuma posição, aperte os parafusos (907) ao torque específico (T1).

Quando a passagem dos cabos estiver concluída, coloque a tampa superior da caixa de direcção (905) e aperte o parafuso M4 ao torque específico (T1).

### Kit de compressão caixa de direcção, peça ref: 239282

### Caixa de direcção Syncros Drop-in - 1 1/8" SCOTT peça ref: 238601



## ESPIGÃO DE SELIM

### Montagem do selim:

#### IMPORTANTE

**Antes de iniciar a montagem do selim, certifique-se de que o sistema de fixação (524/525) é compatível com os carris do selim.**

Meça a altura e largura dos carris do selim. O sistema de fixação Ritchey WCS Carbon deve ser compatível com o tipo de selim utilizado.

No caso de os carris do selim serem de medida diferente do sistema de fixação, deve adquirir um sistema compatível no seu agente SCOTT. Estão disponíveis as seguintes dimensões: 7x7mm, 8x8.5mm ou 7x9.6mm.

Posicione correctamente com o selim com a devida inclinação, de modo a que o sistema de fixação fique posicionado na parte central dos carris. Aperte o parafuso M6 (527) ao torque específico (T13) para fixar o selim.

Utilize o afinador do espigão de selim para corrigir o "offset" horizontal (recuo).

Quando o recuo estiver afinado, aperte os dois parafusos M5 (521) ao torque específico (T12), em alguns casos, será necessário remover o selim para aceder a estes parafusos.

### Suporte da bateria/ espigão de selim:

#### IMPORTANTE

**Para mudanças eléctricas,** monte o suporte do pack de bateria (530) no espigão de selim de modo a que as duas partes côncavas estejam voltadas uma para a outra.

Coloque o o-ring (peça 531) no receptáculo e coloque a borracha (peça 532) no meio das duas peças de suporte da bateria (530) de modo a que um dos seus "ombros" fique de fora de uma das peças.

Monte as peças de suporte da bateria (530) com o espigão de selim (501) apertando a parte superior do suporte de bateria de modo a que os pinos encaixem nos buracos na parte inferior do espigão de selim.

Solte o suporte de bateria quando os pinos estiverem em posição e desmonte o suporte da bateria, deixando espaço suficiente para que a bateria (999) possa ser encaixada.

Quando os suportes da bateria estiverem posicionados na calha da bateria, solte o suporte e ligue a bateria ao cabo que está no tubo de selim.

### Montagem do espigão de selim:

#### IMPORTANTE

**Antes de aplicar o tubo de selim no quadro, certifique-se de que a parte mais fina e comprida (parte traseira) está voltada para a traseira do quadro.**

Introduza o espigão de selim no quadro sem forçar

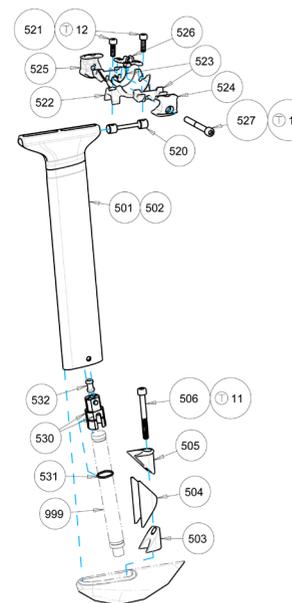
#### IMPORTANTE

**Para mudanças eléctricas:** certifique-se que a bateria não fica presa no quadro, quando afinar a altura correcta do espigão de selim, pré monte a cunha de aperto de selim: posicione a parte superior da cunha (505) em cima da parte central (504) e coloque a parte inferior da cunha (503) debaixo desta.

Posicione o parafuso M6 (506) na cunha e pré-aperte cerca de 3 voltas. Posicione a cunha de aperto na frente do tubo de selim, a sua face côncava deve ficar alinhada com a parte frontal do espigão de selim. Aperte o parafuso M6 ao torque específico (T11) enquanto se certifica que a parte superior da cunha de aperto coincide com a parte superior do tubo horizontal do quadro.

### Espigão de selim SCOTT Plasma 4/5 peça ref: 239318

### Cunha de aperto SCOTT Plasma 4/5 peça ref: 239544



ITEM	NAME	MATERIAL	SUPPLIER	QTY
501	TT4_15_SEATPOST_TUBE	CARBON-EPOXY	TTC	1
502	TT4_15_SEATPOST_HEAD	ALLOY	TTC	1
503	TT4_15_SP_CLAMP_WEDGE_LOW	ALLOY	TTC	1
504	TT4_15_SP_CLAMP_WEDGE_MID	ALLOY	TTC	1
505	TT4_15_SP_CLAMP_WEDGE_UP	ALLOY	TTC	1
506	TT4_15_SP_M6_SCREW	STAINLESS-STEEL	TTC (STANDARD)	1
520	TT4_15_RITCHEY_SP-BARREL	ALLOY	TTC (RITCHEY)	1
521	ISO_14579_M5x15_SCREW	STAINLESS-STEEL	TTC (RITCHEY)	2
522	TT4_15_RITCHEY_SP-CRADLE	ALLOY	TTC (RITCHEY)	1
523	TT4_15_RITCHEY_SP-INNER_RAIL HOLDER	ALLOY	TTC (RITCHEY)	2
524	TT4_15_RITCHEY_SP-OUTER_RAIL_CLAMP-R	ALLOY	TTC (RITCHEY)	1
525	TT4_15_RITCHEY_SP-OUTER_RAIL_CLAMP-L	ALLOY	TTC (RITCHEY)	1
526	TT4_15_RITCHEY_SP-CLAMP HOLDER	RUBBER	TTC (RITCHEY)	1
527	ISO_14579_M6x65_SCREW	STAINLESS-STEEL	TTC (RITCHEY)	1
530	TT4_15_SP-BATTERY_MOUNT	ALLOY	KARED	2
531	TT4_15_SP-BATTERY_O-RING	RUBBER	KARED	1
532	TT2_09_HOUSING_RUBBER	RUBBER	KARED	1
999	SHIMANO_DI2_INTERNAL_BATTERY (SM-BTR2)	/	/	/

## AVANÇO/GUIADOR

### Espiral de travão frontal e traseiro:

Corte a espiral de travão frontal com 35cms. A medida final poderá ter que ser ajustada dependendo do fabricante dos travões.

Corte a espiral de travão traseiro com 150cms. A medida final precisará de ser ajustada aquando da montagem do travão traseiro.

Coloque um cabo de travão pela parte contrária da espiral. Instale a espiral de travão frontal pela parte traseira do guiador até ao orifício de saída, coloque primeiro o cabo de travão e depois guie a espiral com o auxílio deste. O cabo pode também ser usado para ajudar a puxar a espiral de travão.

Repita o processo para o travão traseiro mas desta vez introduza primeiro o cabo através do orifício do guiador na parte traseira do guiador. Certifique-se que deixa uma folga de 50mm de espiral no guiador de modo a conseguir montar a espiral na manete de travão.

### Cabos de comando da mudança frontal e traseira:

#### IMPORTANTE

**Para mudanças eléctricas**, guie os cabos de comando frontal e traseiro através da furação no guiador e através da furação dos espaçadores dos avanços, não monte ainda as manetes.

### Mudança frontal e traseira para extensores (contra relógio):

Guie o cabo de comando da mudança frontal (lado esq<sup>o</sup>) através da calha do extensor e passe o cabo pela traseira deste. Ligue o conector a uma caixa de junção SM-JC40/41 e ligue um cabo de COMANDO (aprox. 150mm) com as caixas de junção SM-JC40/41.

Passe o cabo pela calha lateral ou pela parte traseira do extensor.

Repita o processo para a mudança traseira.

### Montagem do avanço/ guiador:

Guie a espiral de travão frontal através do orifício roscado no avanço (301A/B).

Passe a espiral de travão traseiro e os cabos de COMANDO da mudança frontal através da ranhura na parte de cima do avanço.

Posicione o guiador no interface do avanço e puxe gentilmente a espiral e cabos ao mesmo tempo certificando-se que estes não ficam danificados ou dobrados durante a montagem.

#### IMPORTANTE

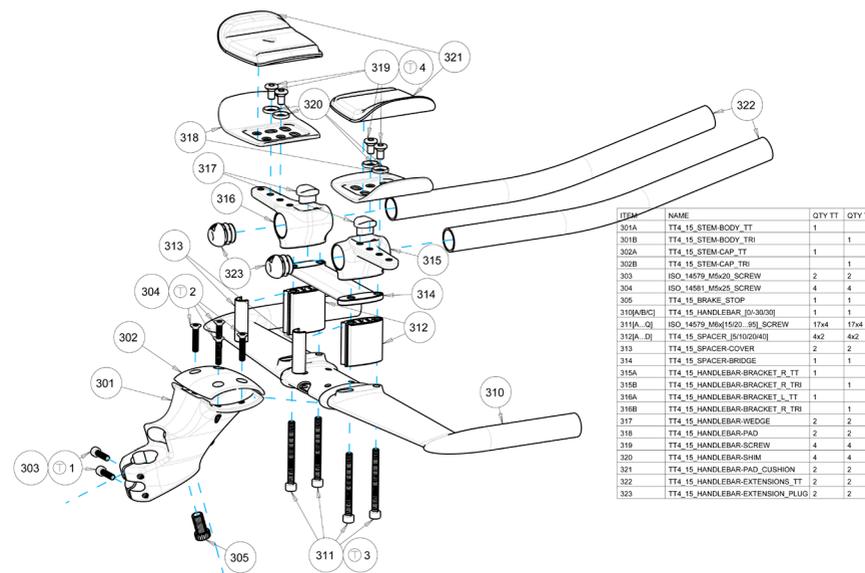
Posicione a tampa do avanço: Preste atenção à direcção desta tampa! A folga entre o corpo do avanço e a tampa deve ser de aprox. 3mm. Se a folga for inferior a 2mm, a tampa está na direcção errada e deve ser voltada ao contrário.

Posicione os 4 parafusos M5 (304) nos respectivos receptáculos e aperte-os ao torque específico (T2).

Quando as manetes de travão estiverem montadas, corte a espiral de travão frontal de modo a que saia 25mm de fora do parafuso M10 roscado e coloque um batente de espiral no final.

#### IMPORTANTE

Posicione o batente de travão (peça 305) e aperte à parte de baixo do avanço no interface do parafuso M10 no avanço, **um mínimo de 6 voltas de aperto são necessárias para que o conjunto lide com a força de travagem sem problemas!**



# TRAVÃO

## Montagem da forqueta e travão frontal:

**NOTA:** A forqueta SCOTT Plasma é compatível com ambos os travões Shimano “direct mount” ou de parafuso central. O travão frontal recomendado para a PLASMA 5 é o modelo TEKTRO SCTT161411501, especialmente desenvolvido para a Plasma 5. Apenas este travão é compatível com a cobertura aerodinâmica do travão frontal (401) entregue com o kit de quadro Plasma 5. As instruções em baixo descrevem a montagem do travão TEKTRO SCTT161411501.

Monte os eixos do travão frontal na forqueta usando uma chave dinamométrica de 8mm, aperte ao torque específico (T5).

Posicione as molas nos eixos, as suas posições finais serão determinadas quando as molas tocam na forqueta.

Posicione o travão nos apoios, certifique-se de que os rolamentos dos eixos encostam nos apoios, coloque as molas no encaixe usando uma pequena chave de fendas. Coloque o “brake booster” (ponte de reforço) conforme indicado na figura.

### IMPORTANTE

**Certifique-se de que a face posterior da ponte de reforço do travão coincide com a parte frontal dos apoios!** Monte os dois parafusos M6 e aperte ao torque específico.

## Montagem do cabo de travão frontal:

Instale a roda da frente certificando-se que está bem centrada. Usando uma régua e uma caneta, faça uma marca no cabo correspondendo à extremidade da peça de aperto.

Usando a régua e caneta, faça uma segunda marcação no cabo cerca de 20mm abaixo da primeira marca, corte o cabo na **segunda marcação**.

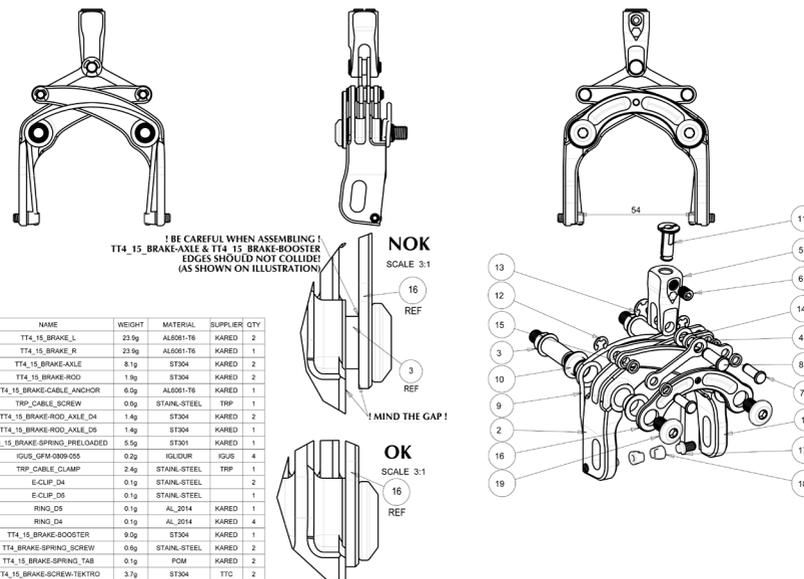
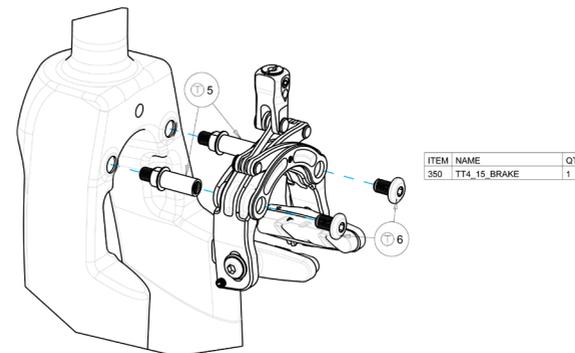
Introduza o cabo na peça de aperto; certifique-se que o cabo não toca na vareta do eixo do travão, caso seja necessário dobre ligeiramente a ponta do cabo para que este fique afastado da vareta.

### IMPORTANTE

Puxe o cabo com cuidado usando um alicate de pontas. Posicione os calços de travão de modo a que fiquem a aprox. 1mm da área de travagem. Certifique-se que o suporte do cabo está paralelo e de que a folga entre estas peças é perpendicular à peça de aperto do cabo.

Aperte o cabo na peça de suporte usando uma chave sextavada de 2.5mm e uma chave de 3mm para evitar que a peça rode enquanto aperta. Ajuste a posição dos calços de travão de modo a que o topo destes fique cerca de 1-2mm da parte superior do aro e deve ficar plano na superfície de travagem.

Aperte o parafuso de fixação dos calços a 5Nm. Faça os micro ajustes necessários com recurso ao afinador (305) localizado por baixo do avanço de guidador. Afine a tensão das molas do travão com uma chave sextavada de 2mm, para centrar os calços relativamente ao aro.

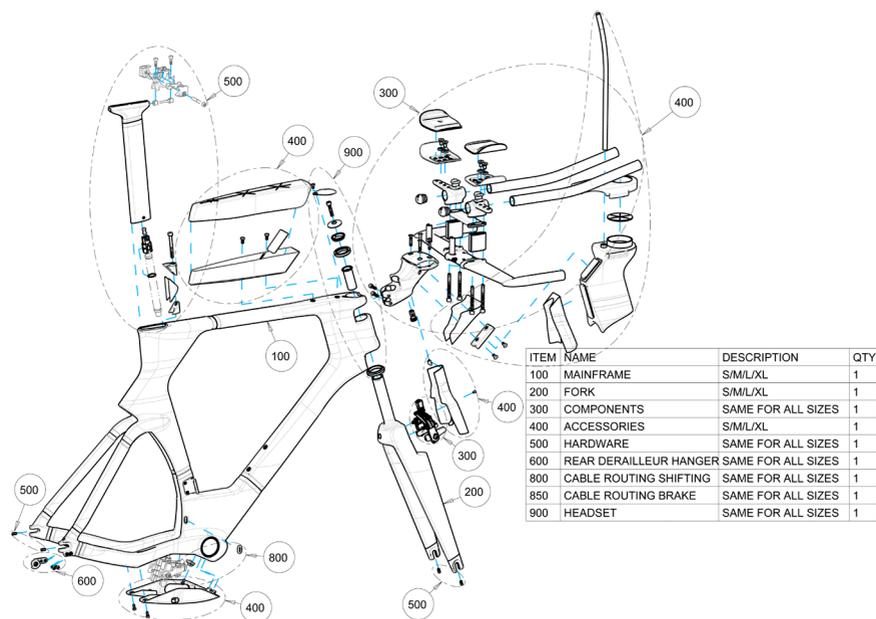


ITEM	NAME	WEIGHT	MATERIAL	SUPPLIER	QTY
1	TT4_15_BRAKE_L	23.5g	AL6061-T6	KAREL	2
2	TT4_15_BRAKE_R	23.5g	AL6061-T6	KAREL	1
3	TT4_15_BRAKE-AXLE	8.1g	ST304	KAREL	2
4	TT4_15_BRAKE-ROD	1.9g	ST304	KAREL	2
5	TT4_15_BRAKE-CABLE_ANCHOR	6.0g	AL6061-T6	KAREL	1
6	TRP_CABLE_SCREW	0.8g	STAINL-STEEL	TRP	1
7	TT4_15_BRAKE-ROD_AXLE_DA	1.4g	ST304	KAREL	2
8	TT4_15_BRAKE-ROD_AXLE_DS	1.4g	ST304	KAREL	1
9	TT4_15_BRAKE-SPRING_PRELOADED	5.5g	ST301	KAREL	1
10	IGUS_GFM-0809-055	0.2g	IGLUDUR	IGUS	4
11	TRP_CABLE_CLAMP	2.4g	STAINL-STEEL	TRP	1
12	E-CLIP_DA	0.1g	STAINL-STEEL		2
13	E-CLIP_DS	0.1g	STAINL-STEEL		1
14	RING_DS	0.1g	AL_2014	KAREL	1
15	RING_DA	0.1g	AL_2014	KAREL	4
16	TT4_15_BRAKE-BOOSTER	9.0g	ST304	KAREL	1
17	TT4_BRAKE-SPRING_SCREW	0.8g	STAINL-STEEL	KAREL	2
18	TT4_15_BRAKE-SPRING_TAB	0.1g	POW	KAREL	2
19	TT4_15_BRAKE-SCREW-TEKTRD	3.2g	ST304	TTC	2

**Quadro/ montagem do travão traseiro:**

**NOTA:** A SCOTT Plasma é apenas compatível os travões Shimano “direct mount”. O travão traseiro recomendado para a PLASMA 5 é o modelo SHIMANO DURA ACE BR-9010. Apenas este travão é compatível com a cobertura aerodinâmica do travão traseiro (410) entregue com o kit de quadro Plasma 5.

Para a montagem deste tipo de travão, consulte as instruções de montagem SHIMANO entregue com a bicicleta ou travões.



**COBERTURA DE TRAVÃO**

**Cobertura de travão frontal:**

Aplique o parafuso (403) da cobertura do travão frontal (401) e mantenha a sua posição com o o-ring (404) posicionando-o na rosca do parafuso e deixando cerca de 3mm de rosca livre.

Posicione o pino (402) da cobertura do travão frontal no receptáculo localizado na parte inferior do avanço de guiador (301) e posicione a cobertura do travão frontal sobre o travão fixando-a com o parafuso, aperte com um torque específico (T8).

**NOTA:** Existem 4 tipos de cobertura de travão (401) consoante a medida de quadro S/ M/ L/ XL.

**Cobertura de travão frontal (S-XL) peça SCOTT ref: 239182**

**Cobertura de travão traseiro:**

Posicione os clips da cobertura de travão nos orifícios por baixo do bloco pedaleiro.

**NOTA:** Certifique-se que a espiral de travão e cabos passam entre os dois clips.

Rode a cobertura de travão traseiro até que entre em contacto com os braços do travão, com cuidado, puxe para a parte esq<sup>a</sup> da cobertura para encaixar o braço esq<sup>o</sup> do travão na abertura.

Continue a rodar a cobertura até esta encaixar na posição final, certifique-se que os dois orifícios roscados nas escoras são visíveis a partir dos olhais na cobertura de travão.

Empurre a cobertura para a frente para encaixar os clips no quadro, posicione os dois parafusos do travão (411) e aperte ao torque específico (T9).

**Cobertura de travão traseiro peça SCOTT ref: 239183**

## CAIXA DE ARMAZENAGEM

### Montagem da caixa de armazenagem:

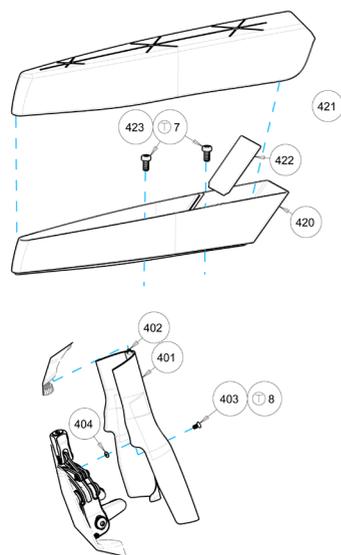
Posicione a caixa de armazenagem no tubo superior (100), coloque e aperte os dois parafusos M5 (423) ao torque específico (T7).

Existe a possibilidade de montar um divisor no interior da caixa de armazenagem de modo a criar dois espaços distintos no interior, coloque o divisor (422) entre as ranhuras no interior da caixa e deslize-o até à posição final.

**NOTA:** Pode usar sabão para facilitar a introdução do divisor na ranhura.

Quando a cobertura de borracha da caixa estiver na posição final certifique-se que está bem encaixada a toda a volta.

### Caixa de armazenagem Plasma 5 peça SCOTT ref: 238936



ITEM	NAME	DESCRIPTION	QTY
401	TT4_15_F-BK_COVER	S/M/L/XL	1
402	TT4_15_F-BK_COVER_PIN	SAME FOR ALL SIZES	1
403	ISO_14581_M3x6_SCREW	SAME FOR ALL SIZES	1
404	TT4_15_F-BK_COVER_O-RING	SAME FOR ALL SIZES	1
410	TT4_15_R-BK_COVER	SAME FOR ALL SIZES	1
411	ISO_14580_M4x10_SCREW	SAME FOR ALL SIZES	2
420	TT4_15_STEM_STORAGE-BOX	SAME FOR ALL SIZES	1
421	TT4_15_STEM_STORAGE-CAP	SAME FOR ALL SIZES	1
422	TT4_15_STEM_STORAGE-SLOT	SAME FOR ALL SIZES	1
423	ISO_14580_M5x10_SCREW	SAME FOR ALL SIZES	2

## SISTEMA DE HIDRATAÇÃO

### Sistema de hidratação:

**NOTA:** Por favor note que o sistema de hidratação integrado pode apenas ser montado no avanço de triatlo "riser" (301B). O sistema de avanço de contra relógio (301A) é compatível com um sistema de fixação da grade de bidão no tubo horizontal.

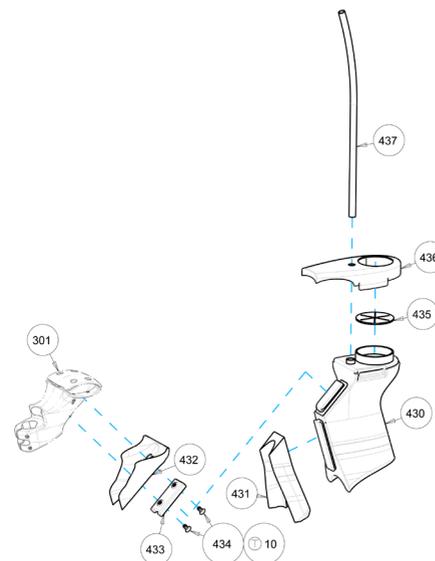
Antes de montar o bidão no quadro, certifique-se de que este é compatível com a medida de quadro: existem quatro medidas possíveis S/ M/ L/ XL cada uma correspondente ao tamanho de quadro.

Aplique o interface bidão/quadro e a fixação do bidão (433) à parte inferior do avanço (301B), posicione e aperte os dois parafusos M5 (434) ao torque específico (T10).

Encaixe a cobertura do bidão (431) no corpo deste (430) e monte a espuma "anti salpico" (435) na tampa do sistema de hidratação (436). Fixe a tampa (436) na parte superior do bidão (430) e insira a palhinha no orifício na parte superior do sistema.

Deslize o bidão (430) até ao receptáculo (433).

### Sistema de hidratação SCOTT Plasma5 aero drink ref: 238937



ITEM	NAME	DESCRIPTION	QTY
430	TT4_15_BOTTLE	S/M/L/XL	1
431	TT4_15_BOTTLE-COVER_INTFC	S/M/L/XL	1
432	TT4_15_BOTTLE-STEM_INTFC	SAME FOR ALL SIZES	1
433	TT4_15_BOTTLE-MOUNT	SAME FOR ALL SIZES	1
434	ISO_14581_M5x10_SCREW	SAME FOR ALL SIZES	2
435	TT4_15_BOTTLE-FOAM	SAME FOR ALL SIZES	1
436	TT4_15_BOTTLE-CAP	SAME FOR ALL SIZES	1
437	TT4_15_BOTTLE-STRAW	SAME FOR ALL SIZES	1

## GARANTIA

Modelo .....

Ano .....

Tamanho .....

Nº de Série do quadro .....

Nº de série/lote do amortecedor .....

Data de compra .....

## GARANTIA

As bicicletas SCOTT são fabricadas utilizando os mais inovadores sistemas de produção e métodos de qualidade. Estão equipadas com os melhores componentes adquiridos dos fornecedores de maior renome.

Assim, a SCOTT garante os seus Quadros e Braços Oscilantes por um período de 5 anos (sujeitos a concordância com o estabelecido nas regras de Manutenção, veja abaixo) e dois anos para as forquetas SCOTT (desde que sejam efectivamente da marca SCOTT) por defeito de material ou mão-de-obra no caso da compra de bicicletas completas.

Esta Garantia de 5 anos nos quadros, é válida desde que pelo menos uma vez por ano seja efectuado o Serviço de manutenção num agente autorizado SCOTT, tal como o estabelecido no manual A.

O agente autorizado SCOTT, deverá confirmar ter efectuado o serviço anual de manutenção através da sua assinatura e carimbo no manual A. Nos casos em que não tenha sido efectuada a manutenção anual, o período de garantia será reduzido para 3 anos.

Os custos de manutenção e serviço são suportados pelo proprietário da bicicleta SCOTT.

Nos casos dos modelos Voltage FR, GAMBLER e Volt-X, a SCOTT dá dois anos de garantia sem possibilidade de extensão.

O período de garantia inicia-se na data da compra. Esta é limitada ao primeiro comprador, ou seja, a primeira pessoa a usar a bicicleta apenas para os fins para os quais ela foi criada.

Mais, esta garantia é limitada à compra efectuada através de um agente autorizado SCOTT.

Em caso de pedido de activação da garantia, a decisão de reparar ou substituir peças defeituosas por uso ou desgaste, pertence apenas à SCOTT. O custo de peças não defeituosas a substituir será suportado pelo proprietário.

Uso e desgaste considerado absolutamente normal, não é considerado como garantia.

Uma lista de peças sujeitas a uso e desgaste, pode ser encontrada no manual A do proprietário.

Adicionalmente, poderá encontrar no manual A do proprietário um protocolo para a entrega da bicicleta/quadro, cuja cópia deverá ficar no seu agente SCOTT, após a concordância com os seus termos e assinatura do proprietário.

É obrigatória a apresentação deste protocolo juntamente com a prova de compra e peça defeituosa em caso de garantia, para que o pedido de avaliação de garantia seja aceite. Caso contrário será rejeitado.

Em princípio, esta garantia é válida para todo o mundo. As reclamações devem ser feitas através de um agente autorizado SCOTT.

Para saber qual o agente mais próximo, por favor contacte o distribuidor para o seu país.

Desgaste normal, acidente, negligência, montagem imprópria por outro que não seja um agente autorizado SCOTT, ou utilização de peças e componentes que não estejam em concordância com a utilização original para a qual foi criada a bicicleta não estão cobertas pela garantia.

A SCOTT garante voluntariamente a garantia dos fabricantes caso estes não estejam representados no seu país.

Assuntos adicionais no que respeita a garantias nacionais de comercialização são reservados.

Todos os amortecedores montados nas bicicletas SCOTT devem ser submetidos a uma revisão anual para revalidação da garantia (garantia de 2 anos).